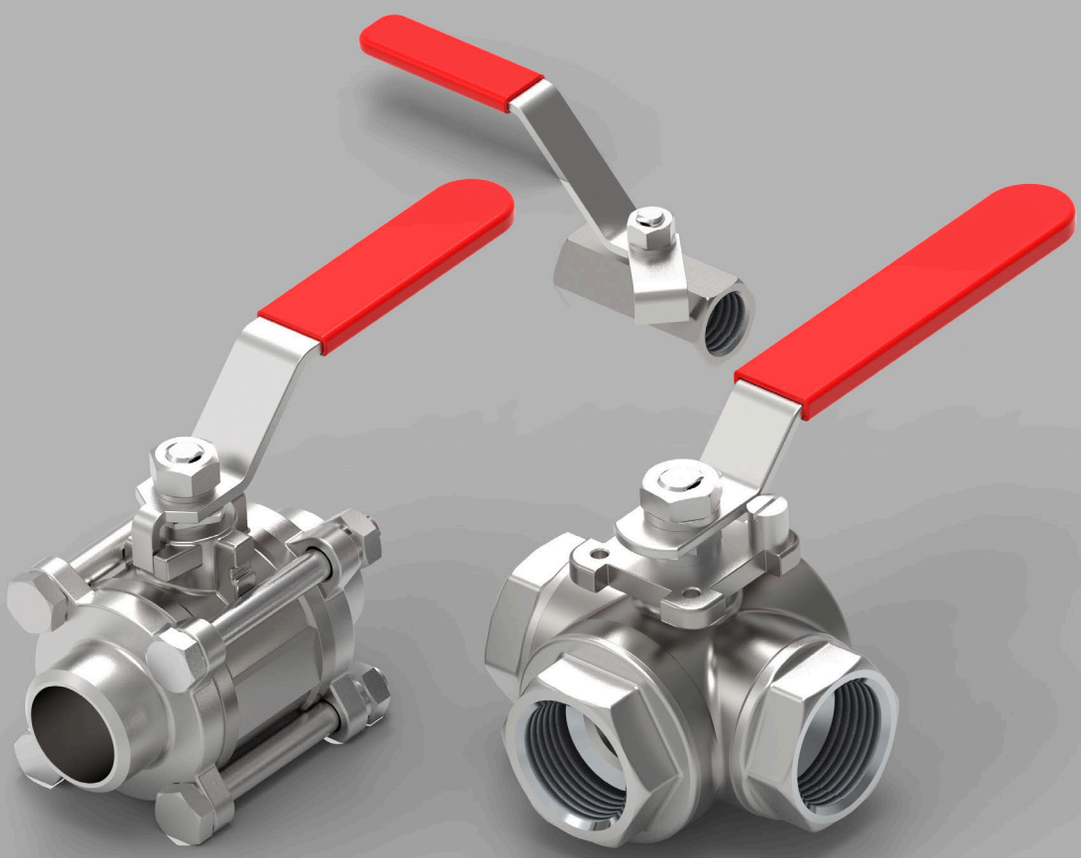
DIETRICH SCHWABE

SUBSIDIARY OF KINETROL

LEICHTKUGELHÄHNE



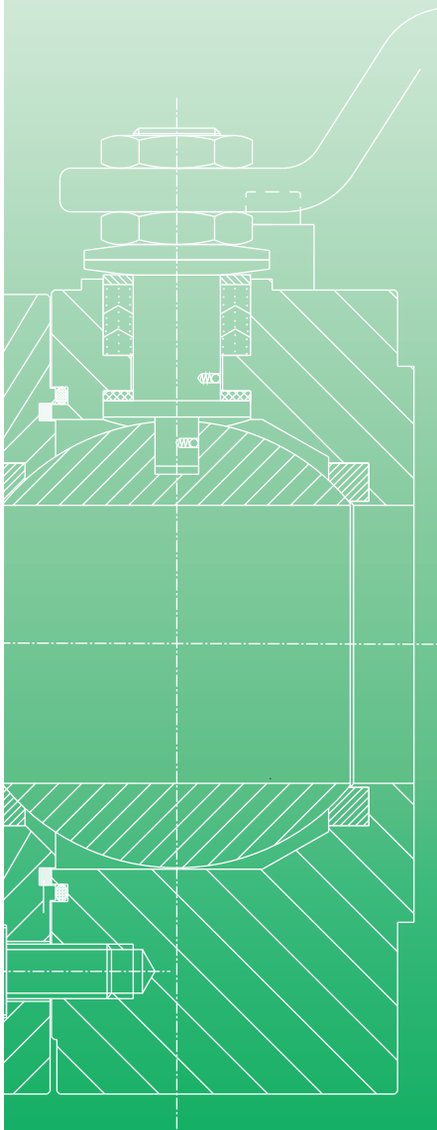
INHALTVERZEICHNIS

LEICHTKUGELHÄHNE

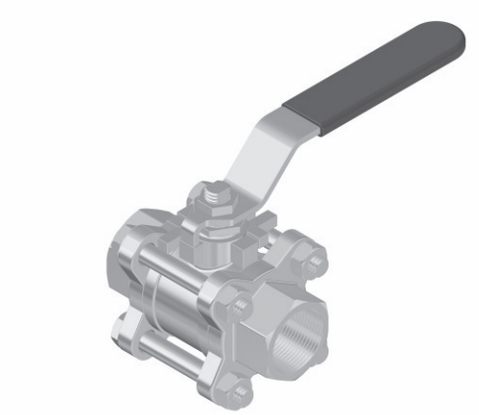
Seite	Bezeichnung	Durchgang	Typ	Material	DN	PN	Vermerk
1	Inhaltsverzeichnis						
2	Kugelhahn, dreiteilig	voll	24M	Edelstahl	06-100	40	mit Muffen- oder Schweisenden
3	Muffenkugelhahn	voll	620-1	Edelstahl	06-50	63	
4	Muffenkugelhahn	reduziert	640-2	Edelstahl	06-50	40	
5	Muffenkugelhahn	voll	406-4N	Messing	06-50	25-100	
6	Muffenkugelhahn	voll	404-4	Messing	06-100	16-40	
7	3-Wege-Muffenkugelhahn	reduziert	306-1N	Edelstahl	06-50	63	

Wichtig:

Unsere Haftung beim Einsatz unserer Armaturen, Antriebe, Stell- oder Regelgeräte setzt voraus, dass sich die relevanten Betriebsdaten stets im Bereich gesicherter ingenieurmäßiger Erkenntnisse bewegen. Im Zweifelsfall übernehmen wir eine Haftung nur, wenn uns alle relevanten Einsatzdaten vorgelegt wurden und wir dem Einsatz unserer Produkte unter diesen Bedingungen ausdrücklich und vorbehaltlos zugestimmt haben.
Für die Einhaltung amtlicher oder technischer Vorschriften haften wir nur dann, wenn uns die Liefer- und Prüfgrundlagen vor Angebotsabgabe bzw. Auftragsbestätigung detailliert nach den zutreffenden Regelwerken, Bestimmungen, Verordnungen und/oder Gesetzen angegeben und von uns schriftlich akzeptiert wurden.



MUFFENKUGELHAHN
TYP 24MG Innengewinden
TYP 24MS Schweissenden
Edelstahlausführung
voller Durchgang
DN 06 - 100

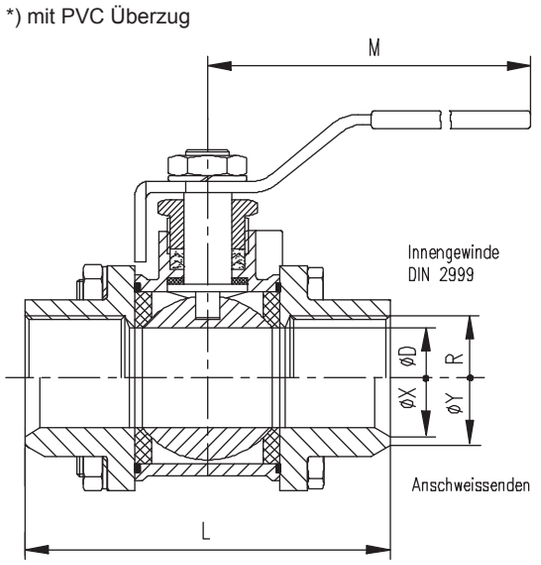


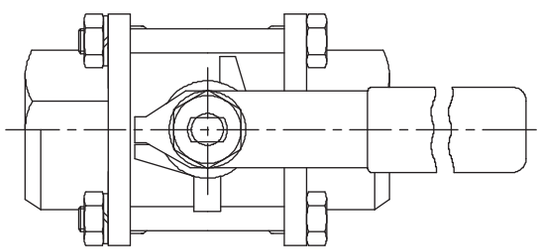
3-TEILIGER KUGELHAHN
TYP 24MG / 24MS

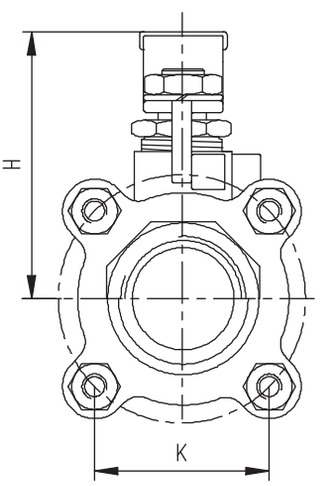
Werkstofftabelle

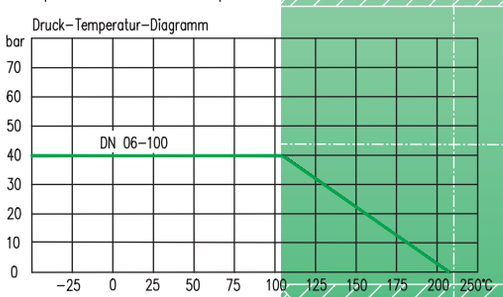
Einzelteil	Anzahl	Werkstoffbezeichnung	dt. Äquivalent
Gehäuse	1	ASTM A351-CF8M	1.4408
Gehäusedichtung	2	PTFE	PTFE
Gehäuseende	2	ASTM A351-CF8M	1.4408
Schrauben/Muttern	4-6	ASTM A182F 304	1.4301
Sitz	2	R-PTFE	R-PTFE
Kugel	1	ASTM A182F 316	1.4401
Welle	1	ASTM A182F 316	1.4401
Friktionsring	1	PTFE	PTFE
Dachringmanschette	1	PTFE	PTFE
Handhebel *)	1	ASTM A182F 304	1.4301
Sicherungsring	1	ASTM A182F 304	1.4301
Mutter	1	ASTM A182F 304	1.4301

*) mit PVC Überzug







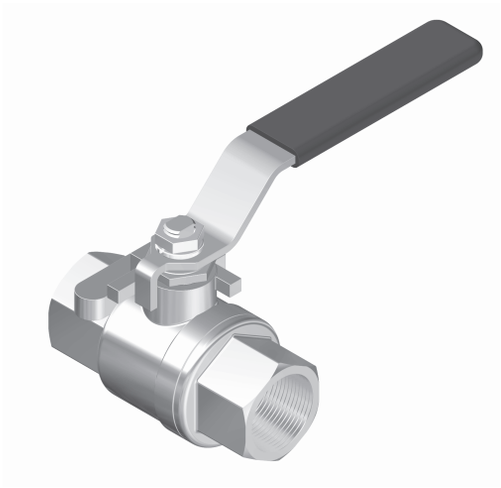


Abmessungen in mm

DN	R	PN	ØD	ØX	ØY	L	H	M	K	Gewicht (kg)
06	1/4“	40	11,3	11,2	12,5	65	60,1	101	28,3	0,42
10	3/8“	40	12,7	12,6	15	65	60,1	101	28,3	0,42
15	1/2“	40	15,0	16	18	71	62,9	101	33,1	0,65
20	3/4“	40	20,2	20	22	85	66,1	122,5	38,2	0,88
25	1“	40	25,2	25	28	95	88,1	146,5	43,8	1,28
32	1 1/4“	40	32,2	32	35	112	94,4	146,5	54,1	1,95
40	1 1/2“	40	38,2	38	43	123	106,1	190	61,5	2,71
50	2“	40	50,0	51	54	141	114,3	190	76,4	4,85
65	2 1/2“	40	65,0	65	69	185	148,1	377	96,9	8,90
80	3“	40	80,0	80	84	192	161,1	377	113,8	12,90
100	4“	40	100,0	100	104	267	180,1	377	135,8	22,80

MUFFENKUGELHAHN
TYP 620-1

Edelstahlausführung
Innengewinde nach DIN EN 10226
voller Durchgang
R 1/4“ bis 2“



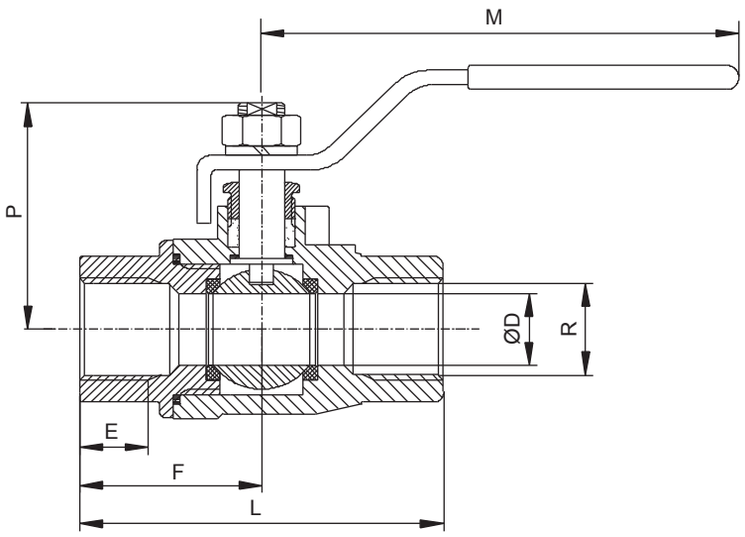
MUFFENKUGELHAHN
TYP 620-1

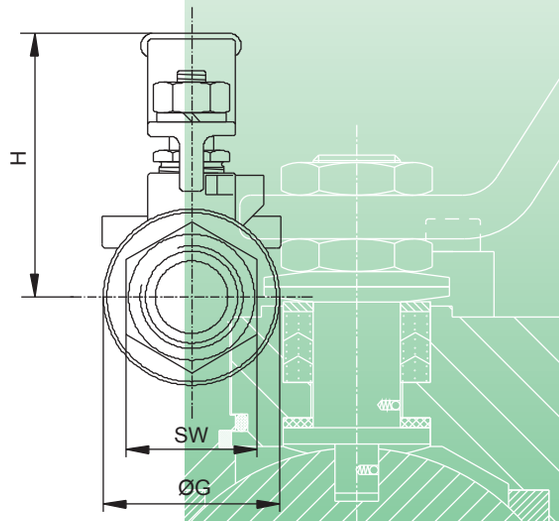
Werkstofftabelle

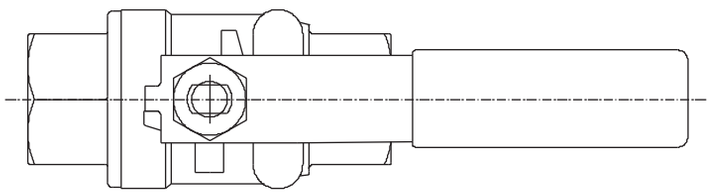
Einzelteil	Anzahl	Werkstoffbezeichnung	dt. Äquivalent
Gehäuse	1	ASTM A 351-CF8M	1.4408
Kugel	1	ASTM A 182 F 316	1.4401
Welle	1	ASTM A 182 F 316	1.4401
Sitzring	2	R-PTFE	R-PTFE
Dichtungen	2	PTFE	PTFE
Handhebel *)	1	Stahl, verzinkt	Stahl, verzinkt

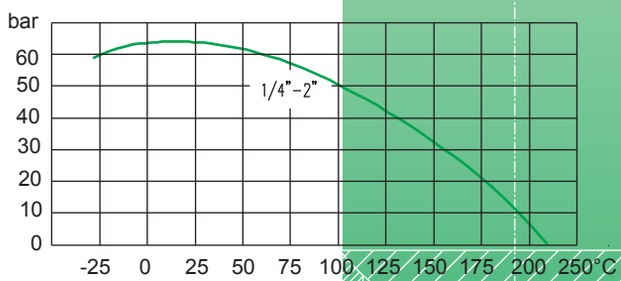
*) mit PVC-Überzug

Baulänge nach DIN EN 558









Abmessungen in mm

DN	R	PN	ØD	L	P	H	M	E	F	ØG	SW	Gewicht kg
06	1/4“	63	11,6	50	35	50	96	12	25	28	21	0,25
10	3/8“	63	12,7	60	40	50	96	12	30	32	23	0,25
15	1/2“	63	15	75	40	53	96	16,5	37,5	35	26	0,34
20	3/4“	63	20	80	53	64	125	16,5	40	45	33	0,50
25	1“	63	25	90	56	66	125	22,5	45	45	41	0,75
32	1 1/4“	63	32	110	70	79	170	24	55	65	50	1,30
40	1 1/2“	63	38	120	75	83	170	25	60	77	57	1,95
50	2“	63	50,8	140	86,5	94	170	26	70	95	71	3,40

MUFFENKUGELHAHN
TYP 640-2

Edelstahlausführung
Innengewinde nach DIN 2999
reduzierter Durchgang R1/4“ bis 2“



Allgemeine Daten

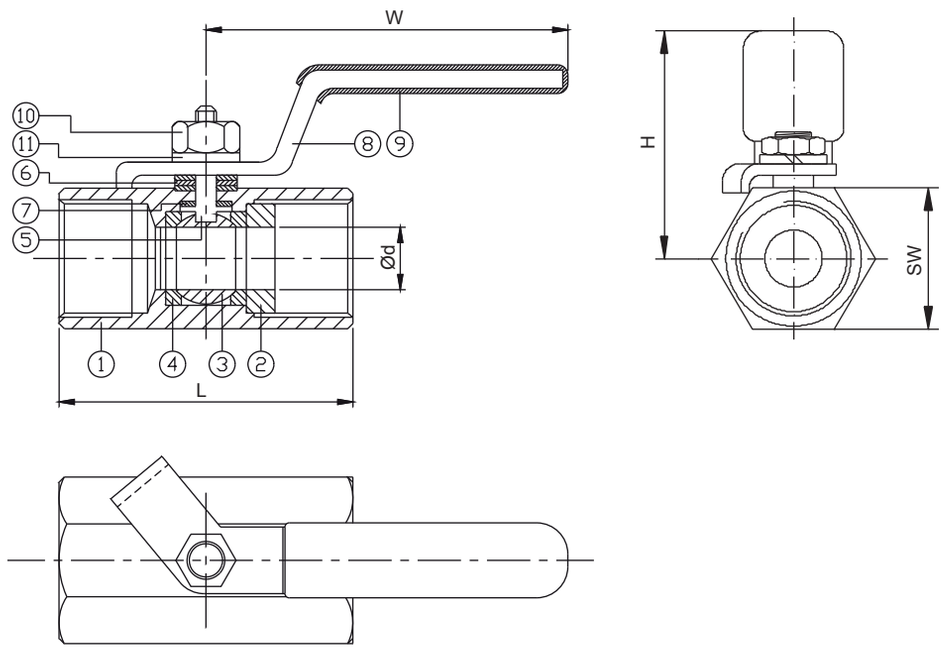
Nennweite : DN06 bis 50
Nenndruckstufe : PN63
Betriebstemperatur : -20°C bis +200°C

ausblasgesicherte Welle

Optional kann der Kugelhahn auch mit einer Antistatikvorrichtung ausgerüstet werden.

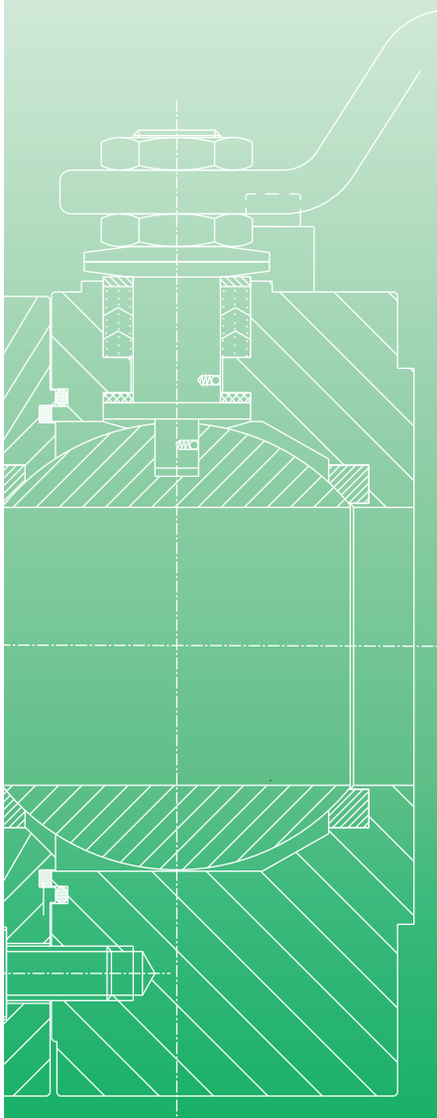
Werkstofftabelle

Pos.	Einzelteil	Anzahl	Werkstoffbezeichnung	dt. Äquivalent
1	Gehäuse	1	ASTM A351-CF8M	1.4408
2	Sitzaufnahme	1	ASTM A351-CF8M	1.4408
3	Kugel	1	AISI 316	1.4401
4	Sitze	2	PTFE	PTFE
5	Welle	1	AISI 316	1.4401
6	Dichtung	2	PTFE	PTFE
7	Sitzring	1	PTFE	PTFE
8	Handhebel	1	AISI 304	1.4301
9	Handhebel-Griff	1	PVC	PVC
10	Mutter	1	AISI 304	1.4301
11	Sicherungsring	1	AISI 304	1.4301



Abmessungen in mm

DN	R	PN	SW	Ød	L	H	W	Gewicht (kg)	Drehmoment (Nm) Losbrechmoment	Drehmoment (Nm) Endmoment
06	1/4“	63	18	5	39	32	66	0,07	5	4
10	3/8“	63	21	7,2	50	33	81	0,12	8	6
15	1/2“	63	24	9,2	56,5	55	107	0,2	9	7
20	3/4“	63	32	12,5	59,3	66	107	0,29	20	15
25	1“	63	37	15	71	70	120	0,43	40	30
32	1 1/4“	63	48	20	78	72	120	0,71	62	47
40	1 1/2“	63	53	25	83	72	147	0,84	78	58
50	2“	63	65	32	99	82	152	1,35	90	67



MUFFENKUGELHAHN
TYP 406-4N

Messingausführung
Innengewinde nach EN10226
voller Durchgang R1/4“ bis 4“

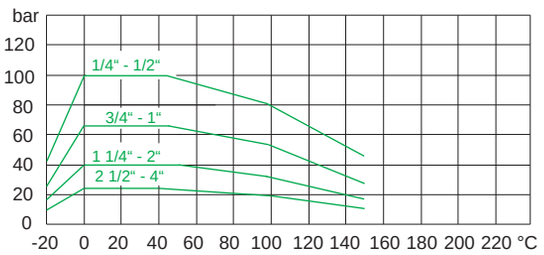


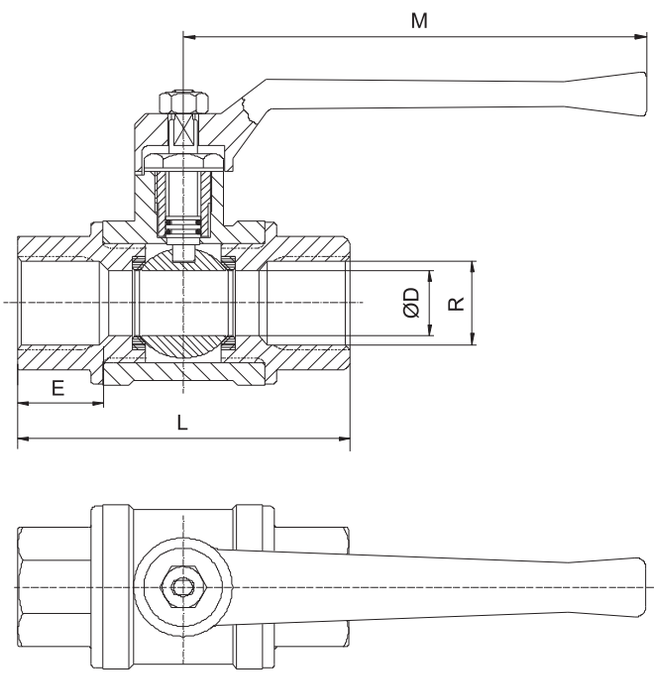
Allgemeine Daten

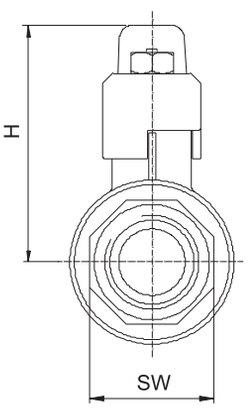
Nennweite	: DN06 bis 100
Nenndruckstufe	: PN25-100
Betriebstemperatur	: -20°C bis +150°C
Innengewinde	: ISO 7/1 -EN10226-R
	optional: ISO 7 -Rc
	ANSI B1.20.1 - NPT

Werkstofftabelle

Einzelteil	Werkstoffbezeichnung
Gehäuse	Messing, vernickelt
Ende	Messing, vernickelt
Kugel	Messing, hartverchromt
Welle	Messing
Sitzringe	PTFE
Spindeldichtung	PTFE
Handhebel	Aluminium

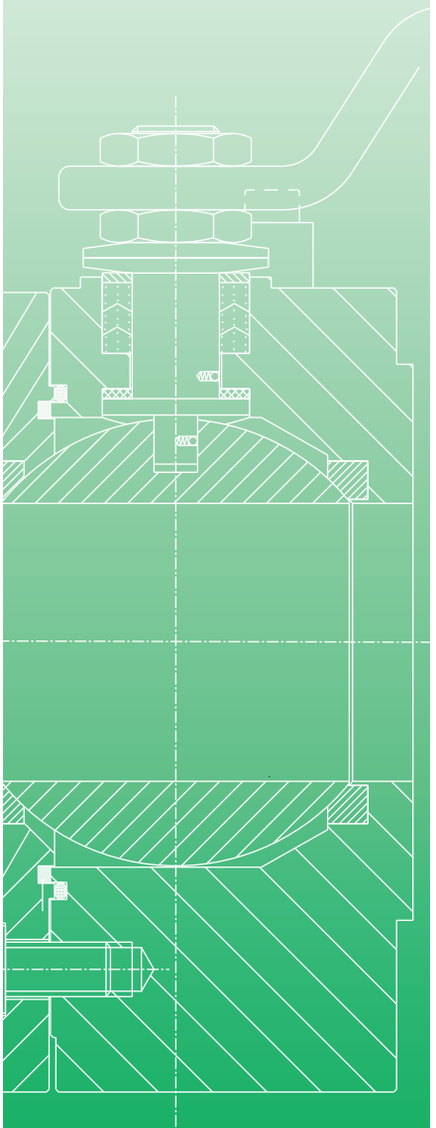






Abmessungen in mm

DN	R	PN	ØD	L	H	M	E	SW	Gewicht (kg)
06	1/4“	100	10	47	55	80	12,5	19	0,18
10	3/8“	100	10	50	55	80	13,5	22	0,18
15	1/2“	100	15	64	59	100	17,0	27	0,34
20	3/4“	64	20	74	72	120	18,5	32	0,61
25	1“	64	25	88	76	120	22,0	41	0,83
32	1 1/4“	50	32	100,5	95	150	24,0	49	1,32
40	1 1/2“	40	40	105,5	100	150	23,0	55	1,73
50	2“	40	50	130	107	150	28,5	70	3,00
65	2 1/2“	25	63	158	142,5	240	31,0	86	5,80
80	3“	25	73	183	153,3	240	35,0	100	8,40
100	4“	25	100	222	184,5	310	43,0	128,5	13,50



MUFFENKUGELHAHN
TYP 404-4

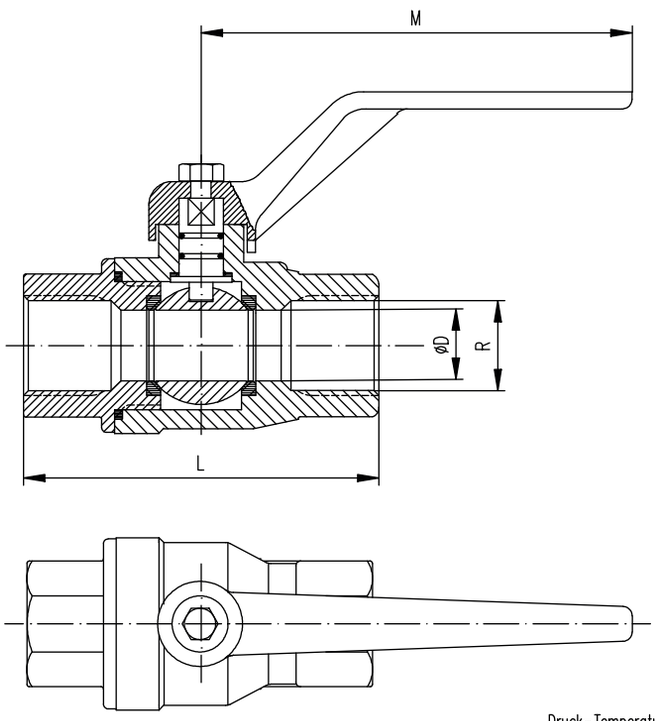
Messingausführung
Innengewinde nach DIN 2999
voller Durchgang R1/4“ bis 4“

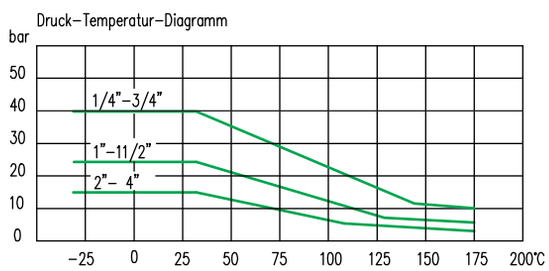


Werkstofftabelle

Einzelteil	Anzahl	Werkstoffbezeichnung
Gehäuse	1	Ms 58, vernickelt
Kugel	1	Ms 58, hartverchromt
Welle	1	Ms 58
Sitzringe	2	PTFE
Dichtungen	1	NBR
Wellen O-Ringe	2	Aluminium
Handhebel *	1	Aluminium Druckguss

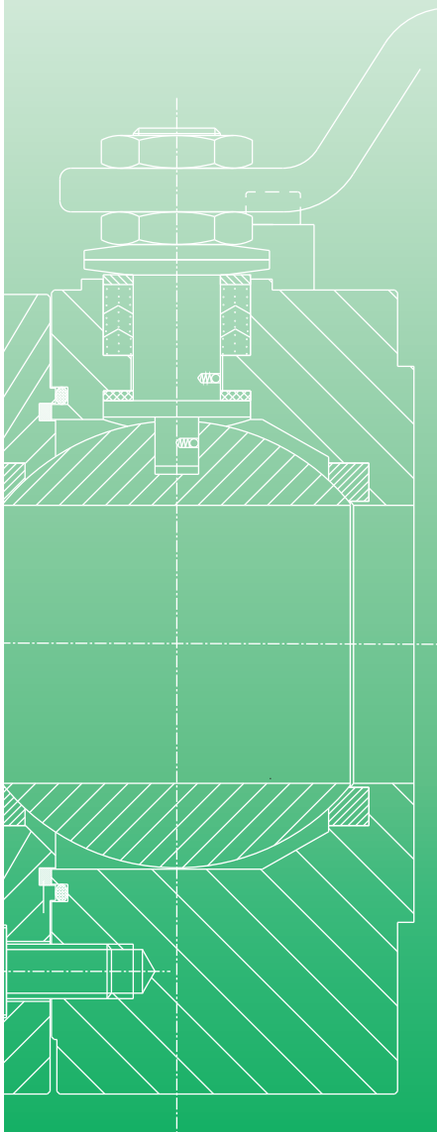
*) DN06 und DN10 besitzen 2 Einschraubenden





Abmessungen in mm

DN	R	PN	ØD	L	H	M	SW	Gewicht (kg)
06	1/4“	40	10	43	45	75	18	0,15
10	3/8“	40	12	44	46	75	21	0,18
15	1/2“	40	15	46	48	75	25	0,30
20	3/4“	40	20	56	51	75	31	0,40
25	1“	25	25	66	63	110	38	0,60
32	1 1/4“	25	32	77	69	110	48	0,90
40	1 1/2“	25	40	89	87	110	54	1,40
50	2“	16	50	102	93	110	67	2,00
65	2 1/2“	16	62	130	126	175	81	3,80
80	3“	16	75	146	154	250	95	6,60
100	4“	16	100	181	174	250	122	10,00



3-WEGE-MUFFENKUGELHAHN
TYP 306-1N T/L

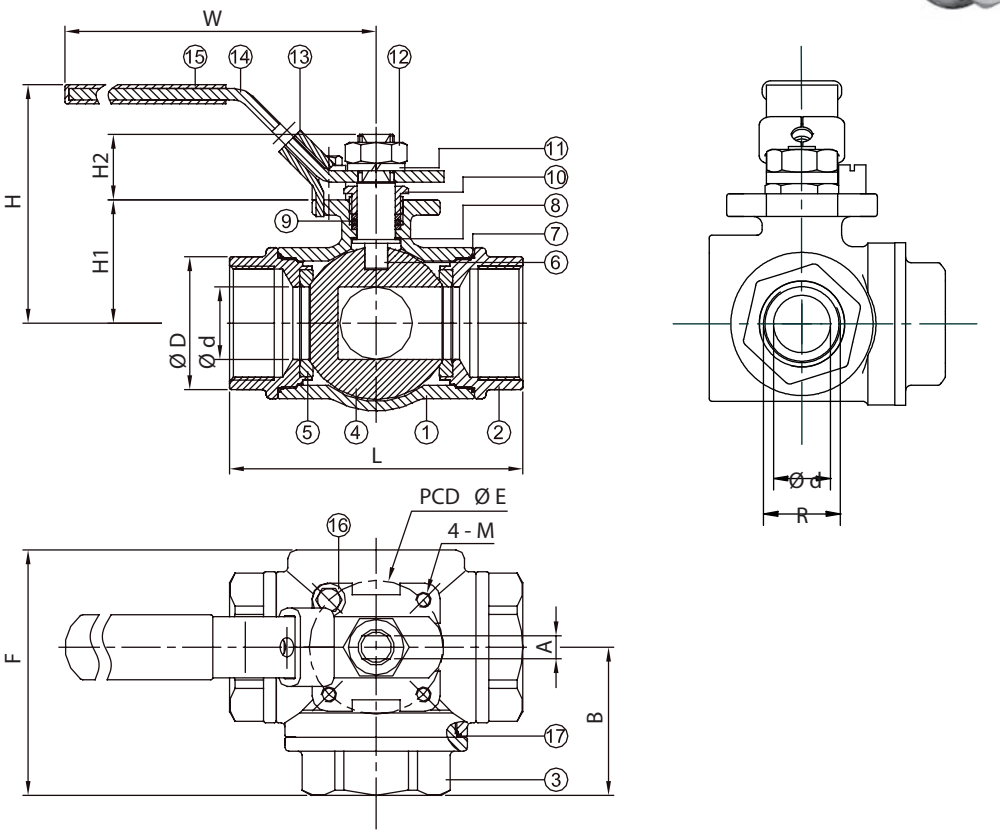
Edelstahlausführung
Innengewinde nach ISO R7 (EN 10226)
voller Durchgang R1/4“ bis 2“



3-WEGE- MUFFENKUGEL-HAHN TYP 306-1N T/L

Allgemeine Daten

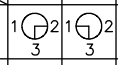
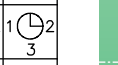
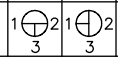
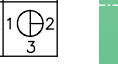
- L- oder T-Bohrung
- ausblasgesicherte Welle
- Abschliessvorrichtung
- Antistatikvorrichtung
- Kopfflansch nach EN ISO 5211



Material

Pos.	Beschreibung	Werkstoff	dt. Äquivalent
1 2 3 4	Gehäuse Gehäuseende A Gehäuseende B Kugel	ASTM A351-CF8M	1.4408
5	Sitz	PTFE	PTFE
6	Welle	AISI 316	1.4401
7 8 9	Gehäusedichtung Friktionsring Dachringmanschetten	PTFE	PTFE
10 11 12 13 14	Stopfbuchsverschraubung Sicherungsring Wellenmutter Abschliessvorrichtung Handhebel	AISI 304	1.4301
15	Handhebelüberzug	PVC	PVC
16	Anschlag	AISI 304	1.4301
17	Gehäusedichtung	PTFE	PTFE

Schaltstellungen

Typ \ Schalt-stellg.	1	2	3	4
L				
T				

Abmessungen in mm

DN	d	R	D	L	B	F	H	W	E	M	H1	H2	A	Torque (Nm)
8	11,6	1/4“	25,5	76	37,3	58,5	67	153	42	M5	29,1	18	8	7,9
10	12,5	3/8“	25,5	76	37,3	58,5	67	153	42	M5	29,1	18	8	8,1
15	12,5	1/2“	25,5	76	37,3	58,5	67	153	42	M5	29,1	18	8	11,3
20	16	3/4“	32	86	44	72	77	153	42	M5	38,5	20	8	14,5
25	20	1“	38,5	99	49	81,5	83	183	50	M6	43	23	9,5	20
32	25	1 1/4“	48,5	117	57	94,5	88	183	50	M6	47,8	23	9,5	23,8
40	32	1 1/2“	58,5	124	61,3	104	116	246	70	M8	55,7	34	12,5	34,8
50	38	2“	69,5	148	74,3	125	124	246	70	M8	64,5	34	12,5	58,1

DIETRICH SCHWABE

SUBSIDIARY OF KINETROL

Ausgabe 05/25

Dietrich Schwabe GmbH

Einsteinstr. 26
D-64859 Eppertshausen

Tel.: +49 6071/92229-0
Fax: +49 6071/92229-11
Mail: info@schwabe-sra.de
Web: www.schwabe-sra.de